



БАЗЕЛЬСКАЯ КОНВЕНЦИЯ

Distr.: General
28 November 2016

Russian
Original: English

**Конференция Сторон Базельской конвенции
о контроле за трансграничной перевозкой
опасных отходов и их удалением**

Тринадцатое совещание

Женева, 24 апреля – 5 мая 2017 года

Пункт 4 b) iv) предварительной повестки дня*

Вопросы, связанные с осуществлением

**Конвенции: научные и технические вопросы:
национальная отчетность**

Проект руководства по заполнению формы национальной отчетности в рамках Базельской конвенции

Записка секретариата

Как указано в записке секретариата по национальной отчетности (UNEP/CHW.13/8), в приложении к данной записке представлен проект руководства по заполнению формы национальной отчетности в рамках Базельской конвенции, разработанный ведущей страной, Германией, на основе консультаций с небольшой межсессионной рабочей группой по национальной отчетности. Настоящая записка, включая приложение к ней, официально не была отредактированы.

* UNEP/CHW.13/1.

Приложение

**Проект руководства
по заполнению формы национальной отчетности в
рамках Базельской конвенции**

ПРЕДИСЛОВИЕ

Базельская конвенция о контроле за трансграничной перевозкой опасных отходов и их удалением была принята 22 марта 1989 года и вступила в силу 5 мая 1992 года. Ее цели состоят в регулировании международной торговли опасными другими отходами, сведении к минимуму их образования и трансграничной перевозки, а также обеспечении их экологически обоснованного удаления.

В целях обеспечения мониторинга выполнения Базельской конвенции ее Сторонами, в Конвенции предусмотрена подготовка Сторонами годовых национальных докладов в соответствии с пунктом 3 Статьи 13 Конвенции. Соответственно, через Секретариат конвенции до окончания каждого календарного года Стороны предоставляют доклад за предыдущий календарный год, содержащий информацию в соответствии с указаниями пунктов от 13(3) а) до 13(3) i).

На своем двенадцатом совещании в мае 2015 г. решением БК-12/6 Конференция Сторон приняла пересмотренную форму (вопросник) годовой отчетности для использования Сторонами в докладах за 2016 и последующие годы. Настоящее руководство было разработано небольшой межсессионной рабочей группой по национальной отчетности в помощь Сторонам в заполнении пересмотренной формы отчетности, в соответствии с указаниями решения БК-12/6.

Настоящее руководство заменяет собой принятое Конференцией сторон на ее шестом заседании в 2002 году Руководство по вопроснику о передаче информации.

СОДЕРЖАНИЕ

I. ВВЕДЕНИЕ.....	5
II. ОБЩИЕ ИНСТРУКЦИИ	6
III. ВОПРОСЫ.....	6
A. Компетентный орган и выделенный центр, меры для осуществления и обеспечения соблюдения положений Конвенции	6
B. Отходы, контролируемые для целей трансграничной перевозки	13
C. Ограничения трансграничной перевозки опасных и других отходов	17
D. Процедура контроля за трансграничными перевозками отходов	24
E. Уменьшение и/или ликвидация производства опасных или других отходов.....	26
F. Сокращение объема опасных и других отходов, подлежащих трансграничной перевозке	28
G. Последствия для здоровья человека и окружающей среды.....	29
IV. ТАБЛИЦЫ.....	30
Справочные документы	46

I. ВВЕДЕНИЕ

Настоящее руководство призвано служить в помощь выделенному центру Базельской конвенции о контроле за трансграничной перевозкой опасных отходов и их удалением в заполнении формы (вопросника) национальной отчетности в рамках выполнения обязательств по подготовке годовых национальных докладов в соответствии с пунктом 3 Статьи 13 Конвенции. В обязанности выделенного центра входит передача национального доклада Конференции Сторон, через Секретариат.

Инструкции в данном руководстве касаются процесса заполнения формы отчетности, принятой Конференцией Сторон (КС) Базельской конвенции решением БК-12/6. Данные инструкции призваны сделать более понятной запрашиваемую информацию в вопроснике национальной отчетности и предоставить руководство относительно его заполнения.

Страны должны подавать свои годовые доклады, используя Систему электронной отчетности (СЭО) Базельской конвенции, через которую предоставляется и сам вопросник для отчетности. Инструкции по входу в СЭО и подаче через нее информации содержатся в руководстве по Системе электронной отчетности (СЭО) Базельской конвенции (UNEP/CHW.13/INF/21).

II. ОБЩИЕ ИНСТРУКЦИИ

Вопросник состоит из семи вопросов и девяти таблиц.

По вопросам с 1 по 7 и таблицам с 1 по 3, вопросник, доступный для выделенного центра через Систему электронной отчетности, **автоматически предварительно заполняется последней поданной в Секретариат информацией.**

В случае, если заполненная информация все еще актуальна и изменения не требуются, повторно заполнять эти разделы нет необходимости. Если же автоматически заполненная информация более не актуальна, ее необходимо соответственно обновить.

По таблицам от 4 по 9, необходимо предоставлять запрашиваемую информацию за отчетный год.

Чтобы подать полный доклад важно ответить на все вопросы вопросника, за исключением тех, которые не являются обязательными для заполнения. Предоставляйте информацию в требуемом формате с тем, чтобы обеспечить согласованность данных и облегчить их обработку.

Своевременная подача означает подачу доклада за предыдущий календарный год каждой Стороной до 31 декабря текущего календарного года (напр., доклад за 2016 год должен быть сдан до 31 декабря 2017 года).

III. ВОПРОСЫ

A. Компетентный орган и выделенный центр, меры для осуществления и обеспечения соблюдения положений Конвенции

Вопросы под этим заголовком призваны определить и, по необходимости, вести учет информации о юридических и институциональных аспектах, касающихся осуществления Конвенции.

Вопрос 1a

1a	<p>Назначенный компетентный орган по Базельской конвенции (Статьи 13.2(a), 13.3(a))</p> <p>В соответствии со Статьей 5 Конвенции, Стороны назначают или учреждают <u>один или несколько компетентных органов.</u></p> <p>В соответствии с учетными данными Секретариата компетентным(и) органом(ами) в Вашей стране является(ются):</p> <table border="1" data-bbox="321 1614 1414 1738"> <thead> <tr> <th>Организация:</th><th>Департамент:</th><th>Должность:</th><th>Полное имя:</th><th>Тел.:</th><th>Факс:</th><th>Адрес:</th><th>Эл. почта:</th><th>Вебсайт</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>CA1</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr> <td>CA2</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr> <td>CAx</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </tbody> </table>	Организация:	Департамент:	Должность:	Полное имя:	Тел.:	Факс:	Адрес:	Эл. почта:	Вебсайт	CA1									CA2									CAx								
Организация:	Департамент:	Должность:	Полное имя:	Тел.:	Факс:	Адрес:	Эл. почта:	Вебсайт																													
CA1																																					
CA2																																					
CAx																																					
1a.1	<p>Вы хотели бы обновить вышеуказанную информацию, касающуюся существующего(их) компетентного(ых) органа(ов) или уведомить Секретариат о назначении одного или нескольких новых компетентных органов? (Статьи 13.2(a), 13.3(a))</p> <p>Да <input type="checkbox"/> Нет <input type="checkbox"/></p>																																				

<i>(Если пользователь выбирает ответ «Да», появляются следующие варианты: 1a.2 и 1a.3)</i>																																				
1a.2	<p>Просьба Секретариат обновить информацию, касающуюся существующего(их) компетентного(ых) органа(ов) или уведомить Секретариат о назначении одного или нескольких новых компетентных органов. (Статьи 13.2(а), 13.3(а))</p> <p>Пожалуйста, обратите внимание, что обновленные и новые назначения, указанные здесь, будут подтверждены Секретариатом согласно соответствующим решениям Конференций Сторон. Только после подтверждения обновлений или назначений, база данных контактов, вебсайт Базельской конвенции и информация, показываемая под вопросом 1a данного вопросника, будет обновлена. Секретариату может понадобиться связаться со Стороной с запросом о какой-либо дополнительной информации или за разъяснениями, которые могут понадобиться в этой связи.</p> <p>Таблица ниже содержит предварительно автоматически заполненную информацию из уже существующих записей Секретариата, но Вы можете вносить изменения, удалять или добавлять информацию, используя опции «редактировать», «удалить» или «добавить».</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Организация:</th><th>Департамент:</th><th>Должность:</th><th>Полное имя:</th><th>Тел.:</th><th>Факс:</th><th>Адрес:</th><th>Эл. почта:</th><th>Вебсайт:</th><th></th><th></th><th></th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>XXX</td><td>XXX</td><td>XXX</td><td>XXX</td><td>111</td><td>222</td><td>XXX</td><td>XXX</td><td>XXX</td><td>редактировать</td><td>удалить</td><td></td></tr> </tbody> </table> <p><i>Кнопка добавить</i></p>												Организация:	Департамент:	Должность:	Полное имя:	Тел.:	Факс:	Адрес:	Эл. почта:	Вебсайт:				XXX	XXX	XXX	XXX	111	222	XXX	XXX	XXX	редактировать	удалить	
Организация:	Департамент:	Должность:	Полное имя:	Тел.:	Факс:	Адрес:	Эл. почта:	Вебсайт:																												
XXX	XXX	XXX	XXX	111	222	XXX	XXX	XXX	редактировать	удалить																										
1a.3	<p>Загрузка подтверждающих документов</p> <p>Приложите форму уведомления о назначении <u>контактов</u>, заполненную должным образом уполномоченным органом, а также любые другие подтверждающие документы, например, корреспонденция о назначении. Пожалуйста, примите к сведению, что самоназначения не будут рассматриваться.</p> <p><i>(ячейка для выбора и загрузки документа)</i></p>																																			

Инструкции:

Базельская конвенция определяет компетентный орган «как **государственный орган**, назначенный Стороной нести ответственность в пределах таких географических районов, которые Сторона может найти уместными, за **получение уведомления** о трансграничной перевозке опасных или других отходов и любой информации, связанной с ней, и за обеспечение **ответа** на такое уведомление» (пункт 6 Статьи 2 с добавленным текстом, выделенным курсивом).

Согласно Статье 5, Стороны обязаны проинформировать Секретариат:

- в течение трех месяцев после получения статуса Стороны о том, какое(ие) учреждение(я) они назначили своим(и) компетентным(и) органом(ами); и
- в течение одного месяца после принятия такого решения, о любых изменениях, касающихся назначения этих органов.

Стороны должны назначать компетентные органы, используя форму уведомления о назначении контактов, принятую Конференцией Сторон (решение БК-11/21), и предоставлять Секретариату обновленную контактную информацию по существующим компетентным органам. Форма помогает четко передавать информацию уполномоченным органом в рамках Стороны, включая в отношении каких-либо предыдущих уведомлений.

В зависимости от, например, географической зоны, вверяемой в полномочия конкретного компетентного органа, могут быть назначены более одного компетентного органа. Дополнительные разъяснения о соответствующей роли и обязанностях каждого из компетентных органов, при необходимости, можно предоставить, используя дополнительное место/приложение. В таких случаях, следует предоставить контактные данные каждого из компетентных органов, уточняя их сферу(ы) ответственности. Четкое указание рамок сферы ответственности у тех Сторон, где существуют несколько компетентных органов, способствует передачи информации о трансграничном перемещении отходов правильному компетентному органу.

С дополнительной информацией о процедуре уведомлении о назначении компетентных органов, включая по соответствующим [решениям КС](#), можно ознакомиться на [вебсайте Базельской конвенции](#)

1a.1: Таблица 1a содержит информацию, ранее предоставленную Секретариату, в отношении назначения компетентного(ых) органа(ов). Укажите в ответе на вопрос 1a.1, хотите ли Вы обновить предыдущую информацию или уведомить Секретариат о назначении одного или нескольких новых компетентных органов

1a.2: В случае **обновления** информации о предыдущем назначении или **нового** назначения одного или нескольких компетентных органов, предоставьте контактные данные этого(их) компетентного(ых) органа(ов) Базельской конвенции в вашей стране. Пожалуйста, удостоверьтесь, что информация в таблице отображает назначение всех компетентных органов, т.е., уже существующего(их) и любых новых.

Получив информацию об обновленных или новых назначениях, Секретариат может связаться со Стороной для получения дополнительной информации или разъяснений, напр., относительно органа, который будет передавать информацию Секретариату или если запрашиваемые изменения до конца не ясны. Затем обновляются база данных и вебсайт Базельской конвенции по [контактам по странам](#).

1a.3: В случае **обновления** информации о предыдущем назначении или **нового** назначения одного или нескольких компетентных органов, **загрузите** форму уведомления о контактах (доступна [здесь](#)). Эта форма заполняется органом, должным образом уполномоченным передавать такую информацию Секретариату (таким как выделенный центр, постоянная миссия Организации Объединенных Наций или министерство иностранных дел). Пожалуйста, примите к сведению, что самоназначения не будут рассматриваться.

Вопрос 1b

1b	<p>Назначенный выделенный центр Базельской конвенции</p> <p>(Статьи 13.2(a), 13.3(a))</p> <p>В соответствии со Статьей 5 Конвенции, Стороны назначают или учреждают <u>один выделенный центр</u>.</p> <p>В соответствии с учетными данными Секретариата выделенным центром в Вашей стране является:</p> <table border="1" data-bbox="321 1738 1414 1881"> <thead> <tr> <th>Организация:</th><th>Департамент:</th><th>Должность:</th><th>Полное имя:</th><th>Тел.:</th><th>Факс:</th><th>Адрес:</th><th>Эл. почта:</th><th>Вебсайт:</th><th></th><th></th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>XXX</td><td>XXX</td><td>XXX</td><td>XXX</td><td>111</td><td>222</td><td>XXX</td><td>XXX</td><td>XXX</td><td>редактировать</td><td>удалить</td></tr> </tbody> </table>	Организация:	Департамент:	Должность:	Полное имя:	Тел.:	Факс:	Адрес:	Эл. почта:	Вебсайт:			XXX	XXX	XXX	XXX	111	222	XXX	XXX	XXX	редактировать	удалить
Организация:	Департамент:	Должность:	Полное имя:	Тел.:	Факс:	Адрес:	Эл. почта:	Вебсайт:															
XXX	XXX	XXX	XXX	111	222	XXX	XXX	XXX	редактировать	удалить													
1b.1	<p>Вы хотели бы обновить вышеуказанную информацию, касающуюся существующего выделенного центра или уведомить Секретариат о назначении нового выделенного</p>																						

	<p>центра? (Статьи 13.2(а), 13.3(а))</p> <p>Да <input type="checkbox"/> Нет <input type="checkbox"/></p> <p><i>(Если пользователь выбирает ответ «Да», появляются следующие варианты: 1b.2 и 1b.3)</i></p>																						
1b.2	<p>Просьба к Секретариату обновить информацию, касающуюся существующего выделенного центра или уведомить Секретариат о назначении нового выделенного центра. (Статьи 13.2(а), 13.3(а))</p> <p>Пожалуйста, обратите внимание, что обновленные и новые назначения, указанные здесь, будут подтверждены Секретариатом согласно соответствующим решениям Конференций Сторон. Только после подтверждения обновлений или назначений, база данных контактов, вебсайт Базельской конвенции и информация, показываемая под вопросом 1b данного вопросника, будет обновлена. Секретариату может понадобиться связаться со Стороной с запросом о какой-либо дополнительной информации или за разъяснениями, которые могут понадобиться в этой связи. Пожалуйста, обратите внимание, что каждая Сторона может назначить только ОДИН выделенный центр Базельской конвенции.</p> <p>Таблица ниже содержит предварительно автоматически заполненную информацию из уже существующих записей Секретариата, но Вы можете вносить изменения, удалять или добавлять информацию, используя опции «редактировать», «удалить» или «добавить».</p> <table border="1" data-bbox="321 1014 1421 1155"> <thead> <tr> <th>Организация:</th> <th>Департамент:</th> <th>Должность:</th> <th>Полное имя:</th> <th>Тел.:</th> <th>Факс:</th> <th>Адрес:</th> <th>Эл. почта:</th> <th>Вебсайт</th> <th></th> <th></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>XXX</td> <td>XXX</td> <td>XXX</td> <td>XXX</td> <td>111</td> <td>222</td> <td>XXX</td> <td>XXX</td> <td>XXX</td> <td>редактировать</td> <td>удалить</td> </tr> </tbody> </table> <p><i>Кнопка добавить (которая появляется только в том случае, если в базе данных нет выделенного центра, ввиду того, что сторона может иметь только ОДИН выделенный центр)</i></p>	Организация:	Департамент:	Должность:	Полное имя:	Тел.:	Факс:	Адрес:	Эл. почта:	Вебсайт			XXX	XXX	XXX	XXX	111	222	XXX	XXX	XXX	редактировать	удалить
Организация:	Департамент:	Должность:	Полное имя:	Тел.:	Факс:	Адрес:	Эл. почта:	Вебсайт															
XXX	XXX	XXX	XXX	111	222	XXX	XXX	XXX	редактировать	удалить													
1b.3	<p>Загрузка подтверждающих документов</p> <p>Приложите форму уведомления о назначении <u>контактов</u>, заполненную должным образом уполномоченным органом, а также любые другие подтверждающие документы, например, корреспонденция о назначении. Пожалуйста, примите к сведению, что самоназначения не будут рассматриваться.</p> <p><i>(ячейка для выбора и загрузки документа)</i></p>																						

Инструкции:

Базельская конвенция определяет выделенный центр как «юридическое лицо Стороны, отвечающее за получение и предоставление информации, как предусмотрено в статьях 13 и 15» (пункт 7 Статьи 2). Следовательно, выделенный центр является официальным каналом коммуникации между Стороной и Секретариатом в отношении информации, которая подлежит передаче согласно Статьям 13 и 16. **Обратите внимание**, что Сторона может назначить *только* один выделенный центр.

Согласно Статье 5, Стороны обязаны проинформировать Секретариат:

- в течение трех месяцев после получения статуса Стороны о том, какое учреждение они

- назначили своим выделенным центром; и
- в течение одного месяца после принятия такого решения, о любых изменениях, касающихся назначения этого органа.

Стороны назначают свой выделенный центр, используя форму уведомления о назначении контактов, принятую Конференцией Сторон (решение БК-11/21), и предоставляют Секретариату обновленную контактную информацию по существующим выделенным центрам. Это способствует четкой передаче информации между Стороной и Секретариатом.

С дополнительной информацией о процедуре уведомления о назначении выделенных центров, включая по соответствующим [решениям КС](#), можно ознакомиться на [вебсайте Базельской конвенции](#).

1b.1: Таблица 1b содержит информацию, ранее предоставленную Секретариату, в отношении назначения выделенного центра. Укажите, хотите ли Вы обновить эту информацию или уведомить Секретариат о назначении нового выделенного центра.

1b.2: В случае **обновления** информации о предыдущем назначении или **нового** назначения, предоставьте контактные данные назначенного выделенного центра Базельской конвенции в вашей стране. Учитывая, что может быть назначен только один выделенный центр, предоставленная информация автоматически заменит ту, которая касалась предыдущего назначения.

Получив информацию об обновленных или новых назначениях, Секретариат может связаться со Стороной для получения дополнительной информации или разъяснений, напр., относительно органа, который будет передавать информацию Секретариату или если запрашиваемые изменения до конца не ясны. Затем обновляются база данных и вебсайт Базельской конвенции по [контактам](#) по [странам](#).

1b.3: В случае **обновления** информации о предыдущем назначении или **нового** назначения, **загрузите** форму уведомления о контактах (доступна [здесь](#)). Эта форма заполняется органом, должным образом уполномоченным передавать такую информацию Секретариату (таким как постоянная миссия Организации Объединенных Наций или министерство иностранных дел). Пожалуйста, примите к сведению, что самоназначения не будут рассматриваться.

Вопрос 1с

1с	<p>Меры для осуществления и обеспечения соблюдения положений Конвенции (Статьи 4.4, 9.5 и 13.3(с))</p>
(i)	<p>Законодательство</p> <p>Приняла ли ваша страна законодательство с целью осуществления положений Базельской конвенции?</p> <p>Да <input type="checkbox"/> Нет <input type="checkbox"/></p>
(ii)	<p>Есть ли в законодательстве положения, <u>предотвращающие незаконный оборот опасных и других отходов?</u> (Статьи 4.4, 9.5 и 13.3(с)) (по желанию)</p> <p>Да <input type="checkbox"/> Нет <input type="checkbox"/></p> <p>Если «да», пожалуйста, укажите подробно:</p>
(iii)	<p><u>Криминализован ли в этом законодательстве незаконный оборот?</u> (Статьи 4.3, 4.4, 9.5 и 13.3(с)) (по желанию)</p> <p>Да <input type="checkbox"/> Нет <input type="checkbox"/></p> <p>Если «да», какие в нем прописываются <u>формы наказания</u>:</p> <p>Штраф <input type="checkbox"/> Тюрьма <input type="checkbox"/> Иное <input type="checkbox"/></p> <p>Если «иное», пожалуйста, укажите подробно:</p>
(iv)	<p>Пожалуйста, приложите полный текст вашего законодательства (законодательных актов) по осуществлению Базельской конвенции, включая любые законодательные акты, на которые ссылаются в ответ на другие вопросы, или укажите ссылку, где это законодательство можно найти: (Статьи 4.4, 9.5 и 13.3(с))</p> <p>Ссылка:</p> <p><i>(ячейка для выбора и загрузки документа)</i></p>

Инструкции:

В Базельской конвенции прописано, что «каждая Сторона принимает надлежащие правовые, административные и другие меры для выполнения и соблюдения положений настоящей Конвенции, включая меры с целью предотвращения поведения, противоречащего Конвенции, и наказания за него» (пункт 4 Статьи 4). Помимо этого, каждая Сторона обязана «принять соответствующее национальное/ внутреннее законодательство с целью предотвращения незаконного оборота и наказания за него» (пункт 5 Статьи 9). Также в соответствии с пунктом 3 Статьи 4 «Стороны считают незаконный оборот опасных или других отходов преступным деянием».

Вопрос 1с призван помочь в сборе информации о существующей национальной законодательной базе Сторон с целью осуществления и обеспечения соблюдения Базельской конвенции. Термин «законодательство» используется в данном контексте широко с тем, чтобы охватить инструменты,

принятые как законодательной (напр., законы, акты), так и исполнительной (напр., регламент) ветвями власти с целью обеспечения действия Базельской конвенции на национальном уровне.

1c(i): Отвечая на данный вопрос, пожалуйста, учитывайте все возможное национальное и местное законодательство, касающееся положений Базельской конвенции (напр., рамочное законодательство сферы экологии, регулирующее помимо прочего вопрос отходов, законодательство исключительно по регулированию отходами, законодательство по Базельской конвенции, законодательство, касающееся только некоторых конкретных аспектов Базельской конвенции, такое как уголовное законодательство).

Отметьте «да», если у вас есть соответствующее законодательство для выполнения и соблюдения положений Базельской Конвенции. Пожалуйста, обратите внимание на то, что вы можете использовать [Руководство по реализации Базельской конвенции](#) и контрольный список для законодателя в его Приложении I в помощь при оценке того, отвечает ли ваше действующее законодательство всем необходимым положениям Базельской конвенции.

Отметьте «нет», если ваша страна еще не приняла соответствующего законодательства по осуществлению Базельской конвенции. В этом случае вы можете обратиться к доступному на вебсайте Базельской конвенции [законодательству других Сторон](#) в помощь при разработке такого требуемого законодательства, либо обратиться в Секретариат с запросом о других формах поддержки в его разработке.

Если вы ответили «да» на вопрос 1c(i), ответьте также на вопросы 1c(ii), (iii) и (iv).

1c(ii): Этот вопрос является подразделом вопроса 1c(i); помимо этого, он призван собрать информацию по положениям о предотвращении незаконного оборота. Хотя внедрение соответствующего национального/местного законодательства по предотвращению и наказанию за незаконный оборот для Сторон обязательно, передача информации Секретариату по этому конкретному аспекту такого законодательства производится по желанию.

1c(iii): Этот вопрос является подразделом вопроса 1c(i); помимо этого, он призван собрать информацию по положениям о наказании за незаконный оборот. Статья 9(5) однозначно требует внедрения национального/местного законодательства в целях предотвращения и наказания за незаконный оборот; Стороны, следовательно, обязуются применять для этого административные или другие меры. Решая относительно того, какие формы наказания будут применяться, Сторонам также следует принимать во внимание Статью 4(3), где указывается, что незаконный оборот опасных и других отходов является уголовным нарушением. Передача информации Секретариату по этому конкретному аспекту такого законодательства производится по желанию.

В. Отходы, контролируемые для целей трансграничной перевозки

Вопросы под этим заголовком призваны зафиксировать то, какие отходы контролируются Стороной в контексте трансграничной перевозки отходов. Различные отходы у разных Сторон контролируются в различных целях. Собираемая в данном разделе информация может помочь Сторонам в признании и получении необходимой информации по различным определениям и масштабам контроля, применяемых у других Сторон для целей трансграничной перевозки отходов.

Информация, предоставляемая Секретариату в ответах на вопрос 2(b), будет также считаться уведомлением в соответствии со Статьей 3 и пунктом 2(b) Статьи 13.

Вопрос 2a

2a	<p>Существует ли национальное определение <u>отходов</u>, используемое в целях трансграничной перевозки отходов? (Статьи 2.1 и 13.3(c))</p> <p style="text-align: center;">Да <input type="checkbox"/> Нет <input type="checkbox"/></p> <p>Если «да», предоставьте, пожалуйста, текст национального определения отходов:</p>
-----------	---

Инструкции:

В пункте 1 статьи 2 Базельской конвенции «отходы» определяются как «вещества или предметы, которые удаляются, предназначены для удаления или подлежат удалению в соответствии с положениями национального законодательства».

Обратите внимание, что некоторые Стороны применяют одно определение отходов для национальных целей (напр., национальной политики обращения с отходами, выдачи разрешений на создание объектов для удаления отходов) и другое – для целей трансграничной перевозки отходов. Вопрос 2a нацелен на получение информации только об определении, применяемом в сфере контроля за трансграничной перевозкой отходов. В национальном определении отходов, применяемом для целей трансграничной перевозки, может, например, уточняться, при каких обстоятельствах вещество или отходы подлежат удалению в соответствии с положениями национального законодательства.

В случае обновления ранее переданной информации или передачи новой информации, **сделайте отметку** в соответствующей ячейке в зависимости от существования определения отходов в вашей стране. Если оно существует, **предоставьте** полный текст национального определения отходов. При необходимости, пожалуйста, предоставьте английский перевод определения, таким образом содействуя передаче этой информации.

Вопрос 2b

2b	<p>Существует ли у вас национальное определение опасных отходов в соответствии со Статьей 1.1(b), которое включает отходы в дополнение к тем, что перечислены в Приложениях I, II и VIII? (Статьи 3.1, 13.2(b) и 13.3(c))</p> <p style="text-align: center;">Да <input type="checkbox"/> Нет <input type="checkbox"/></p>
-----------	--

Вносились ли в это определение изменения за текущий отчетный период?

Да ☐ Нет ☐

Если «да»:

(i) Пожалуйста, уточните национальное определение опасных отходов:

(ii) Поставьте отметку в соответствующей ячейке или ячейках ниже, указывая перечень или перечни, которые содержат такие отходы, и в таблице ниже или в качестве приложения, перечислите эти отходы.

ОЭСР ☐
 ЕС: Список отходов ☐
 Национальный ☐ (уточните в поле для примечаний)
 Иной ☐ (уточните в поле для примечаний)

Общие примечания, если требуются:

(iii) Если возможно, прикрепите перечень или предоставьте его в следующей таблице (по желанию):

Национальные коды отходов ⁽¹⁾	Тип отходов ⁽²⁾	Примечания, если требуются

(ячейка для выбора и загрузки документа)

(iv) Уточните, какие существуют требования (процедуры) относительно трансграничной перевозки, применимые к этим отходам:

Те же процедуры, что и для отходов, контролируемых в соответствии с Базельской конвенцией (Приложение VIII и II): ☐
 Другие требования (процедуры): ☐

Если вы указали «другие», пожалуйста, уточните, какие именно требования (процедуры):

⁽¹⁾ Данный запрос призван в результате привести к перечню дополнительных опасных отходов согласно Статье 1(1)b. Если национальное определение не основывается на Приложении I к Базельской конвенции (Y-коды), необходимо указать национальную или региональную кодировку отходов. Убедитесь, что ваш перечень как можно более точный и четкий.

⁽²⁾ Если вы предоставили код отходов в колонке 1, данную колонку можно не заполнять.

Инструкции:

Базельская конвенция применима к «опасным отходам», являющимся предметом трансграничной перевозки. Определение опасных отходов дается в пункте 1 (а) Статьи 1, который относится к отходам из Приложения I, если только они не обладают какими-либо свойствами из Приложения III, и в пункте 1 (b) Статьи 1, который относится к отходам, дополнительным к тем, на которые ссылается пункт 1(a) Статьи 1, которые определяются или рассматриваются как опасные в рамках национального законодательства. С целью содействия осуществлению Конвенции отходы также перечислены в Приложениях VIII и IX в качестве расширенного и уточненного разъяснения положений пункта 1(a) Статьи 1.

Вопрос 2b призван собрать информацию об отходах, включенных в ваше национальное определение опасных отходов в соответствии с пунктом 1 (b) Статьи **в дополнение к** тем, что определяются в рамках пункта 1(a) Статьи 1 Конвенции.

Обратите внимание, что некоторые страны применяют различные определения опасных отходов для национальных целей (напр., национальной политики обращения с отходами, выдачи разрешений на создание объектов для удаления отходов) и для целей трансграничной перевозки отходов. Вопрос 2b нацелен на получение информации об определении, применяемом в сфере контроля за трансграничной перевозкой опасных отходов.

Отметьте «да», если в национальном законодательстве согласно пункту 1(b) Статьи 1 Базельской конвенции любые отходы определяются или считаются опасными.

Отметьте «нет», если определение опасных отходов в вашем национальном законодательстве отражает только те отходы, которые прописаны в пункте 1(a) Статьи 1.

2b (i): В случае **обновления** ранее переданной информации или передачи **новой** информации, напр., нового законодательства, **сделайте отметку** в соответствующей ячейке и предоставьте полный текст национального определения опасных отходов. При необходимости, пожалуйста, предоставьте английский перевод, таким образом содействуя передаче этой информации.

2b (ii) и (iii): Если ваше национальное определение опасных отходов указано в рамках содержащего отходы перечня, сделайте отметку в соответствующей ячейке или приложите полный текст перечня под пунктом (ii) или (iii). Также здесь предоставляется место для передачи общих примечаний относительно перечня отходов, напр., в случае если передается изначальный текст перечня, который в настоящее время должен быть доработан.

2b (iv): Предоставьте детальное описание требований, которые могут применяться в таких обстоятельствах. Согласно пункту 1 Статьи 3, Стороны обязаны также информировать Секретариат о любых требованиях, касающихся процедур трансграничной перевозки, применимым к таким отходам. Это может повысить осведомленность о и способствовать соблюдению таких национальных требований.

Вопрос 2с

2с	<p>Существуют ли такие отходы, которые не являясь опасными отходами, все же требуют особых соображений в случаях, когда они являются предметом трансграничной перевозки <u>(по желанию)</u>? (Статьи 4.11 и 13.3(i))</p> <p style="text-align: center;">Да <input type="checkbox"/> Нет <input type="checkbox"/></p> <p>Если «да»:</p> <p>(i) Пожалуйста, укажите подробно: (ii) Поставьте отметку в соответствующей ячейке или ячейках ниже, указывая перечень или перечни, которые содержат такие отходы, и в таблице ниже или в качестве приложения, перечислите эти отходы.</p> <table style="width: 100%;"> <tr> <td>ОЭСР</td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>ЕС: Список отходов</td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>Национальный</td> <td><input type="checkbox"/> (уточните в поле для примечаний)</td> </tr> <tr> <td>Иной</td> <td><input type="checkbox"/> (уточните в поле для примечаний)</td> </tr> </table> <p>Общие примечания, если требуются:</p>	ОЭСР	<input type="checkbox"/>	ЕС: Список отходов	<input type="checkbox"/>	Национальный	<input type="checkbox"/> (уточните в поле для примечаний)	Иной	<input type="checkbox"/> (уточните в поле для примечаний)
ОЭСР	<input type="checkbox"/>								
ЕС: Список отходов	<input type="checkbox"/>								
Национальный	<input type="checkbox"/> (уточните в поле для примечаний)								
Иной	<input type="checkbox"/> (уточните в поле для примечаний)								

(iii) Прикрепите перечень или предоставьте его в следующей таблице:		
Национальные коды отходов ⁽¹⁾	Тип отходов ⁽²⁾	Примечания, если требуются
(ячейка для выбора и загрузки документа)		
(iv) Уточните, какие существуют особые соображения или требования относительно трансграничной перевозки, применимые к этим отходам:		
<p>⁽¹⁾ Данный запрос призван в результате привести к перечню дополнительных отходов, которые требуют особых соображений в случаях, когда они являются предметом трансграничной перевозки. Следует указать национальную или региональную кодировку отходов. Убедитесь, что ваш перечень как можно более точный и четкий.</p> <p>⁽²⁾ Если вы предоставили код отходов в колонке 1, данную колонку можно не заполнять.</p>		

Инструкции:

С целью лучшей защиты здоровья человека и окружающей среды Базельская конвенция позволяет Сторонам вводить дополнительные требования, не идущие вразрез с ее положениями и соответствующие принципам международного права.

Вопрос 2с нацелен на получение информации по отходам, отличающимся от тех, которые были определены в вопросах 2а и 2b выше, и которые подпадают под действие контроля за трансграничной перевозкой отходов. Другими словами, данный вопрос призван собрать информацию по отходам, которые ни являются опасными согласно пункту 1(а) Статьи 1 Конвенции, ни опасными отходами согласно вашего национального законодательства в соответствии с пунктом 1(б) Статьи 1 Базельской конвенции, ни «другими отходами» согласно пункту 2 Статьи 1 и Приложению II к Конвенции.

Следовательно, данный вопрос призван собрать информацию об дополнительных отходах, которые считаются подпадающими под контрольные меры отходами, например, ввиду предполагаемых рисков, связанных с их трансграничной перевозкой. Эта информация может помочь другим Сторонам получить доступ к необходимой информации относительно рамок контроля в вашей стране.

Отметьте «да», если у вас есть какие-либо еще дополнительные отходы, требующие особых соображений в случае их трансграничной перевозки.

Отметьте «нет», если у вас нет таких дополнительных отходов, требующих особых соображений в случае их трансграничной перевозки.

2с (ii) и (iii): Если требующие особых соображений отходы указаны в рамках перечня, сделайте отметку в соответствующей ячейке или приложите полный текст перечня под пунктом (ii) или (iii). Также здесь предоставляется место для передачи общих примечаний относительно перечня отходов, напр., в случае если передается изначальный текст перечня, который в настоящее время должен быть доработан.

2с (iv): Предоставьте детальное описание таких особых соображений или требований, которые могут применяться в таких обстоятельствах. Это может помочь Сторонам и другим субъектам в получении информации в полном объеме относительно рамок контроля, применимых другими Сторонами при трансграничной перевозке отходов, и в предпринятии соответствующих мер.

С. Ограничения трансграничной перевозки опасных и других отходов

Вопросы под этим заголовком призваны собрать информацию по осуществлению решения III/1 третьего совещания Конференции Сторон (КС-3) (Женева, 1995г.), а также по любым другим положениям, согласно которым экспорт или импорт опасных и других отходов из и в вашу страну полностью или частично запрещены в соответствии со Статьей 4 Базельской конвенции. Эта информация также должны покрыть меры, предпринятые в целях осуществления решения II/12 Конференции Сторон (Женева, 1994г.).

Информация, предоставляемая Секретариату в ответах на вопрос 2(a)-(f), будет также считаться уведомлением в соответствии с пунктом 1(a) Статьи 4 и пунктами 2(c) и (d) Статьи 13.

Вопрос 3а

3а	<p>Была ли в вашей стране реализована поправка к Базельской конвенции (решение III/1)? (Статьи 13.2(c), 13.2(d) и 13.3(c))</p> <p style="text-align: center;">Да <input type="checkbox"/> Нет <input type="checkbox"/></p> <p>Примечания:</p>
-----------	--

Инструкции:

Запретительная поправка предписывает запрет Сторонами, перечисленными в приложении VII, всех трансграничных перевозок в не включенные в приложение страны опасных отходов, на которые распространяется действие Конвенции, на окончательное удаление (операции в перечне приложения IV A) и всех трансграничных перевозок в не включенные в приложение VII страны опасных отходов пункта 1(a) Статьи 1 на операции по рекуперации (операции в перечне приложения IV B).

Поставьте отметку в соответствующей ячейке, чтобы указать было ли применено в вашей стране решение III/1КС-3 (Женева, 1995г.) о поправке к Базельской конвенции («Запретительная поправка»). **Отметьте «да»**, если ваша страна ратифицировала или приняла запретительную поправку. **Отметьте «да»**, если поправка не была ратифицирована или принята, но положения поправки были реализованы в вашем национальном законодательстве. Предоставьте необходимые разъяснения в разделе «Примечания».

Ограничьте свой ответ на данный вопрос, только указав статус выполнения запретительной поправки. Предоставьте детальное описание любых других ограничений или запретов, которые могут существовать в вашей стране, а также различных мер, предпринимаемых с целью реализации этих ограничений в вопросах 3b-3f.

Вопросы 3b-3f

3b	<p>Существуют ли в вашей стране какие-либо ограничения <u>экспорта</u> опасных или других отходов в целях <u>окончательного удаления</u> (Приложение IV A)? (Статьи 13.2(d), 13.3(c) и 13.3(i))</p> <p style="text-align: center;">Да <input type="checkbox"/> Нет <input type="checkbox"/></p> <p>Если «да», пожалуйста, укажите подробно:</p>
(i)	Характер ограничения:

	Полный запрет <input type="checkbox"/> Частичное ограничение <input type="checkbox"/> В случае частичного ограничения (напр, в зависимости от предполагаемой операции окончательного удаления), пожалуйста, уточните характер ограничения:						
(ii)	Страна или регион, подпадающий под данное ограничение: Все страны <input type="checkbox"/> Страны, не являющиеся Сторонами БК <input type="checkbox"/> Страны не из приложения VII <input type="checkbox"/> Не страны ОЭСР <input type="checkbox"/> Не страны-члены ЕС <input type="checkbox"/> Прочие <input type="checkbox"/> Если «прочие», пожалуйста, укажите подробно:						
(iii)	Отходы, подпадающие под действие ограничения: Все отходы, покрываемые БК <input type="checkbox"/> Приложение VIII БК <input type="checkbox"/> Приложение II БК <input type="checkbox"/> Янтарный список ОЭСР <input type="checkbox"/> Янтарный список ЕС <input type="checkbox"/> Опасные отходы, национально определяемые по Статье 1(1)b <input type="checkbox"/> Прочие <input type="checkbox"/> Если «прочие», пожалуйста, укажите подробно: Если возможно, прикрепите перечень или предоставьте его в следующей таблице (по желанию) : <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 20%;">Код отходов</th><th style="width: 50%;">Тип отходов⁽¹⁾</th><th style="width: 30%;">Примечания, если требуются</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="height: 20px;"></td><td></td><td></td></tr> </tbody> </table> <i>(ячейка для выбора и загрузки документа)</i> ⁽¹⁾ Если вы предоставили код отходов в колонке 1, данную колонку можно не заполнять.	Код отходов	Тип отходов ⁽¹⁾	Примечания, если требуются			
Код отходов	Тип отходов ⁽¹⁾	Примечания, если требуются					
(iv)	Если возможно, предоставьте информацию о соответствующем законодательстве и дате его вступления в силу (по желанию): <i>(ячейка для выбора и загрузки документа)</i>						
(v)	Примечания:						
3с	Существуют ли в вашей стране какие-либо ограничения <u>экспорта</u> опасных или других отходов в целях <u>рекуперации</u> (Приложение IV A)? <u>(Статьи 13.2(d), 13.3(c), 13.3(i)).</u> Да <input type="checkbox"/> Нет <input type="checkbox"/> Если «да», пожалуйста, укажите подробно:						

(i)	<p>Характер ограничения:</p> <p>Полный запрет <input type="checkbox"/></p> <p>Частичное ограничение <input type="checkbox"/></p> <p>В случае частичного ограничения (напр, в зависимости от предполагаемой операции удаления приложения IV B), пожалуйста, уточните характер ограничения:</p>						
(ii)	<p>Страна или регион, подпадающий под данное ограничение:</p> <p>Все страны <input type="checkbox"/></p> <p>Страны, не являющиеся Сторонами БК <input type="checkbox"/></p> <p>Страны не из приложения VII <input type="checkbox"/></p> <p>Не страны ОЭСР <input type="checkbox"/></p> <p>Не страны-члены ЕС <input type="checkbox"/></p> <p>Прочие <input type="checkbox"/></p> <p>Если «прочие», пожалуйста, укажите подробно:</p>						
(iii)	<p>Отходы, подпадающие под действие ограничения:</p> <p>Все отходы, покрываемые БК <input type="checkbox"/></p> <p>Приложение VIII БК <input type="checkbox"/></p> <p>Приложение II БК <input type="checkbox"/></p> <p>Янтарный список ОЭСР <input type="checkbox"/></p> <p>Янтарный список ЕС <input type="checkbox"/></p> <p>Опасные отходы, национально определяемые по Статье 1(1)b <input type="checkbox"/></p> <p>Прочие <input type="checkbox"/></p> <p>Если «прочие», пожалуйста, укажите подробно:</p> <p>Если возможно, прикрепите перечень или предоставьте его в следующей таблице (по желанию):</p> <table border="1" data-bbox="354 1228 1370 1339"> <thead> <tr> <th data-bbox="354 1228 570 1293">Код отходов</th><th data-bbox="570 1228 1122 1293">Тип отходов⁽¹⁾</th><th data-bbox="1122 1228 1370 1293">Примечания, если требуются</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="354 1293 570 1339"></td><td data-bbox="570 1293 1122 1339"></td><td data-bbox="1122 1293 1370 1339"></td></tr> </tbody> </table> <p>(ячейка для выбора и загрузки документа)</p> <p>⁽¹⁾ Если вы предоставили код отходов в колонке 1, данную колонку можно не заполнять.</p>	Код отходов	Тип отходов ⁽¹⁾	Примечания, если требуются			
Код отходов	Тип отходов ⁽¹⁾	Примечания, если требуются					
(iv)	<p>Если возможно, предоставьте информацию о соответствующем законодательстве и дате его вступления в силу (по желанию):</p> <p>(ячейка для выбора и загрузки документа)</p>						
(v)	<p>Примечания:</p>						
3d	<p>Существуют ли в вашей стране какие-либо ограничения <u>импорта опасных или других отходов в целях окончательного удаления</u> (Приложение IV A)? (Статьи 13.2(с), 13.3(с) вместе с 4.1(а), 13.3(i))</p> <p>Да <input type="checkbox"/> Нет <input type="checkbox"/></p> <p>Если «да», пожалуйста, укажите подробно:</p>						
(i)	<p>Характер ограничения:</p>						

	<p>Полный запрет <input type="checkbox"/></p> <p>Частичное ограничение <input type="checkbox"/></p> <p>В случае частичного ограничения (напр, в зависимости от предполагаемой операции окончательного удаления), пожалуйста, уточните характер ограничения:</p>						
(ii)	<p>Страна или регион, подпадающий под данное ограничение:</p> <p>Все страны <input type="checkbox"/></p> <p>Страны, не являющиеся Сторонами БК <input type="checkbox"/></p> <p>Страны не из приложения VII <input type="checkbox"/></p> <p>Не страны ОЭСР <input type="checkbox"/></p> <p>Не страны-члены ЕС <input type="checkbox"/></p> <p>Прочие <input type="checkbox"/></p> <p>Если «прочие», пожалуйста, укажите подробно:</p>						
(iii)	<p>Отходы, подпадающие под действие ограничения:</p> <p>Все отходы, покрываемые БК <input type="checkbox"/></p> <p>Приложение VIII БК <input type="checkbox"/></p> <p>Приложение II БК <input type="checkbox"/></p> <p>Янтарный список ОЭСР <input type="checkbox"/></p> <p>Янтарный список ЕС <input type="checkbox"/></p> <p>Опасные отходы, национально определяемые по Статье 1(1)b <input type="checkbox"/></p> <p>Прочие <input type="checkbox"/></p> <p>Если «прочие», пожалуйста, укажите подробно:</p> <p>Если возможно, прикрепите перечень или предоставьте его в следующей таблице <u>(по желанию)</u>:</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Код отходов</th><th>Тип отходов⁽¹⁾</th><th>Примечания, если требуются</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td> </td><td> </td><td> </td></tr> </tbody> </table> <p><i>(ячейка для выбора и загрузки документа)</i></p> <p>⁽¹⁾ Если вы предоставили код отходов в колонке 1, данную колонку можно не заполнять.</p>	Код отходов	Тип отходов ⁽¹⁾	Примечания, если требуются			
Код отходов	Тип отходов ⁽¹⁾	Примечания, если требуются					
(iv)	<p>Если возможно, предоставьте информацию о соответствующем законодательстве и дате его вступления в силу <u>(по желанию)</u>:</p> <p><i>(ячейка для выбора и загрузки документа)</i></p>						
(v)	Примечания:						
3е	<p>Существуют ли в вашей стране какие-либо ограничения <u>импорта</u> опасных или других отходов в целях <u>рекуперации</u> (Приложение IV А)? (Статьи 13.2(с), 13.3(с) вместе с 4.1(а), 13.3(i))</p> <p>Да <input type="checkbox"/> Нет <input type="checkbox"/></p> <p>Если «да», пожалуйста, укажите подробно:</p>						

(i)	<p>Характер ограничения:</p> <p>Полный запрет <input type="checkbox"/></p> <p>Частичное ограничение <input type="checkbox"/></p> <p>В случае частичного ограничения (напр, в зависимости от предполагаемой операции удаления приложения IV В), пожалуйста, уточните характер ограничения:</p>						
(ii)	<p>Страна или регион, подпадающий под данное ограничение:</p> <p>Все страны <input type="checkbox"/></p> <p>Страны, не являющиеся Сторонами БК <input type="checkbox"/></p> <p>Страны не из приложения VII <input type="checkbox"/></p> <p>Не страны ОЭСР <input type="checkbox"/></p> <p>Не страны-члены ЕС <input type="checkbox"/></p> <p>Прочие <input type="checkbox"/></p> <p>Если «прочие», пожалуйста, укажите подробно:</p>						
(iii)	<p>Отходы, подпадающие под действие ограничения:</p> <p>Все отходы, покрываемые БК <input type="checkbox"/></p> <p>Приложение VIII БК <input type="checkbox"/></p> <p>Приложение II БК <input type="checkbox"/></p> <p>Янтарный список ОЭСР <input type="checkbox"/></p> <p>Янтарный список ЕС <input type="checkbox"/></p> <p>Опасные отходы, национально определяемые по Статье 1(1)b <input type="checkbox"/></p> <p>Прочие <input type="checkbox"/></p> <p>Если «прочие», пожалуйста, укажите подробно:</p> <p>Если возможно, прикрепите перечень или предоставьте его в следующей таблице (по желанию):</p> <table border="1" data-bbox="337 1297 1388 1407"> <thead> <tr> <th data-bbox="337 1297 553 1360">Код отходов</th><th data-bbox="553 1297 1122 1360">Тип отходов⁽¹⁾</th><th data-bbox="1122 1297 1388 1360">Примечания, если требуются</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="337 1360 553 1407"></td><td data-bbox="553 1360 1122 1407"></td><td data-bbox="1122 1360 1388 1407"></td></tr> </tbody> </table> <p>(ячейка для выбора и загрузки документа)</p> <p>⁽¹⁾ Если вы предоставили код отходов в колонке 1, данную колонку можно не заполнять.</p>	Код отходов	Тип отходов ⁽¹⁾	Примечания, если требуются			
Код отходов	Тип отходов ⁽¹⁾	Примечания, если требуются					
(iv)	<p>Если возможно, предоставьте информацию о соответствующем законодательстве и дате его вступления в силу (по желанию):</p> <p>(ячейка для выбора и загрузки документа)</p>						
(v)	<p>Примечания:</p>						
3f	<p>Существуют ли у вас какие-либо ограничения по <u>транзиту</u> опасных или других отходов через вашу страну?</p> <p>(Статья 13.3(i))</p>						

	<p>Да <input type="checkbox"/> Нет <input type="checkbox"/></p> <p>Если «да», пожалуйста, укажите подробно:</p>						
(i)	<p>Характер ограничения:</p> <p>Полный запрет <input type="checkbox"/></p> <p>Частичное ограничение <input type="checkbox"/></p> <p>В случае частичного ограничения (напр, в зависимости от предполагаемой операции удаления), пожалуйста, уточните характер ограничения:</p>						
(ii)	<p>Страна или регион, подпадающий под данное ограничение:</p> <p>Все страны <input type="checkbox"/></p> <p>Страны, не являющиеся Сторонами БК <input type="checkbox"/></p> <p>Страны не из приложения VII <input type="checkbox"/></p> <p>Не страны ОЭСР <input type="checkbox"/></p> <p>Не страны-члены ЕС <input type="checkbox"/></p> <p>Прочие <input type="checkbox"/></p> <p>Если «прочие», пожалуйста, укажите подробно:</p>						
(iii)	<p>Отходы, подпадающие под действие ограничения:</p> <p>Все отходы, покрываемые БК <input type="checkbox"/></p> <p>Приложение VIII БК <input type="checkbox"/></p> <p>Приложение II БК <input type="checkbox"/></p> <p>Янтарный список ОЭСР <input type="checkbox"/></p> <p>Янтарный список ЕС <input type="checkbox"/></p> <p>Опасные отходы, национально определяемые по Статье 1(1)b <input type="checkbox"/></p> <p>Прочие <input type="checkbox"/></p> <p>Если «прочие», пожалуйста, укажите подробно:</p> <p>Если возможно, прикрепите перечень или предоставьте его в следующей таблице (по желанию):</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Код отходов</th><th>Тип отходов⁽¹⁾</th><th>Примечания, если требуются</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td> </td><td> </td><td> </td></tr> </tbody> </table> <p>(ячейка для выбора и загрузки документа)</p> <p>⁽¹⁾ Если вы предоставили код отходов в колонке 1, данную колонку можно не заполнять.</p>	Код отходов	Тип отходов ⁽¹⁾	Примечания, если требуются			
Код отходов	Тип отходов ⁽¹⁾	Примечания, если требуются					
(iv)	<p>Если возможно, предоставьте информацию о соответствующем законодательстве и дате его вступления в силу (по желанию):</p> <p>(ячейка для выбора и загрузки документа)</p>						
(v)	<p>Примечания:</p>						

Инструкции:

Базельская конвенция позволяет Сторонам вводить требования в дополнение к ее процедуре контроля за трансграничной перевозкой опасных и других отходов: например, Страна имеет право запретить или ограничить импорт опасных или других отходов (пункт 1(а) Статьи 4 и пункт 2(с) Статьи 13), а также она может ограничить или запретить экспорт опасных или других отходов (пункт 2(d) Статьи 13).

Предоставьте информацию отдельно по различным типам запретов и/или ограничений, которые могут существовать в вашей стране, по блоку вопросов 3b-3f, следующим образом:

- 3b: относительно экспорта отходов на окончательное удаление (т.е. операции, перечисленные в приложении IV А к Конвенции);
- 3с: относительно экспорта отходов на рекуперацию (т.е. операции, перечисленные в приложении IV В к Конвенции);
- 3d: относительно импорта отходов на окончательное удаление;
- 3е: относительно импорта отходов на рекуперацию;
- 3f: относительно транзита отходов на рекуперацию и окончательное удаление.

Поставьте отметку в соответствующей ячейке по каждому вопросу в зависимости от существования таких ограничений в вашей стране и/или необходимости обновить ранее переданную информацию. **Отметьте «нет»** в ответах на вопросы 3b-3f, если в вашей стране нет запретов и/или ограничений дополнительно к тем, которые прописаны в Базельской конвенции. В таком случае будут применяться контрольные процедуры Базельской конвенции.

Отметьте «да», если ограничения и/или запреты существуют и **уточните:**

Под пунктом (i) – природу ограничения (полный запрет или частичное ограничение), включая дополнительную информацию в случае частичного ограничения, с тем, чтобы в полной мере уведомить об этом другие Стороны;

Под пунктом (ii) – страны/регионы, затрагиваемые таким(и) ограничением(ями);

Под пунктом (iii) – категории отходов, подпадающих под такое(ие) ограничение(я);

Под пунктом (iv) – предоставьте соответствующее законодательство и дату его вступления в силу;

Под пунктом (v) – примечания, которые вы хотели бы передать в дополнение к этой информации.

Д. Процедура контроля за трансграничными перевозками отходов

Вопросы под этим заголовком призваны собрать информацию по отдельным вопросам, связанными с процедурами контроля за трансграничной перевозкой отходов. Эта информация является ценной обратной связью для Сторон, а также Секретариата Базельской конвенции в отношении работы системы контроля. Также это поможет сторонам в получении необходимой информации по некоторым требованиям, касающихся процедур контроля, применяемых в вашей стране. С Руководством по процедуре контроля можно ознакомиться в [Руководстве к системе контроля](#). Бланки [уведомления и документа о перевозке](#), а также инструкции по их заполнению доступны на вебсайте Базельской конвенции. Стороны также могут использовать [инструмент контроля за экспортом и импортом](#).

Вопрос 4а

4а	<p>Используются ли и/или принимаются при контроле за трансграничной перевозкой опасных и других отходов бланки уведомления и документа о перевозке Базельской конвенции⁽¹⁾?</p> <p>(Статья 6, Приложение V (решение VIII/18) вместе со статьей 13.3(с), 13.3(i))</p> <p style="text-align: center;">Да <input type="checkbox"/> Нет <input type="checkbox"/></p>
(i)	<p>Если «да», отмечались ли какие-либо проблемы с использованием бланков уведомления и документа о перевозке <u>(по желанию)</u>?</p> <p style="text-align: center;">Да <input type="checkbox"/> Нет <input type="checkbox"/></p> <p>Если вы сталкивались с какой-либо проблемой, пожалуйста, уточните:</p>
(ii)	<p>Предоставьте информацию по каким-либо другим используемым и/или принимаемым при контроле за трансграничной перевозкой опасных и других отходов бланкам уведомления и документа о перевозке:</p> <p>Другие бланки не используются: <input type="checkbox"/></p> <p>Другие бланки используются: <input type="checkbox"/></p> <p>Если другие бланки используются, пожалуйста, уточните какие:</p> <p>(1) С бланками можно ознакомиться на вебсайте Базельской конвенции по адресу: www.basel.int/Procedures/NotificationMovementDocuments.aspx.</p>

Инструкции:

Поставьте отметку в соответствующей ячейке, чтобы указать используются ли и/или принимаются ли в вашей стране бланки уведомления и документа о перевозке Базельской конвенции при контроле за трансграничной перевозкой отходов. Так как использование данных бланков не является обязательным, ответы на данный вопрос дадут Сторонам, а также Секретариату Базельской конвенции представление о том, насколько широко применяются эти бланки.

4а(i): Поставьте отметку в соответствующей ячейке, чтобы указать, сталкивались ли вы с какими-либо проблемами при использовании бланков. Также, **уточните**, если вы сталкивались с какими-либо проблемами, используя бланки уведомления и документа о перевозке Базельской конвенции.

4a(ii): Поставьте отметку в соответствующей ячейке, чтобы указать, используются ли и/или принимаются ли какие-либо другие бланки, отличные от бланков Базельской конвенции при контроле за трансграничной перевозкой опасных и других отходов.

Также, если другие бланки используются, **уточните**, какие именно бланки, отличные от бланков Базельской конвенции, используются и/или принимаются в вашей стране при контроле за трансграничной перевозкой опасных и других отходов.

Вопрос 4b

4b	<p>Какой язык(и) бланков уведомления и документа о перевозке вы считаете приемлем для получения <u>(по желанию):</u> <u>(Статья 13.3(i))</u> Страны импорта: Страны транзита:</p>
-----------	---

Инструкции:

Базельской конвенцией предусмотрено, что уведомление о предлагаемой трансграничной перевозке должно быть составлено на языке, приемлемом для государства импорта (пункт 1 Статьи 6).

Укажите те языки, на которых страной-экспортером могут быть заполнены бланки уведомления и документа о перевозке и которые будут считаться в вашей стране приемлемыми, как в стране импорта и транзита.

Вопрос 4c

4c	<p>Имеются ли у вас информационные требования в дополнение к тем, что перечислены в приложении V к Базельской конвенции (и представлены в бланках уведомления и документа о перевозке)? <u>(Статья 6, 4(11) вместе со Статьей 13.3(i))</u></p> <p>Да <input type="checkbox"/> Нет <input type="checkbox"/></p> <p>Если «да», пожалуйста, укажите подробно:</p>
-----------	--

Инструкции:

С целью лучшей защиты здоровья человека и окружающей среды Базельская конвенция позволяет Сторонам вводить дополнительные требования, не идущие вразрез с ее положениями и соответствующие принципам международного права.

Укажите какие-либо дополнительные требования в отношении информации, которую необходимо предоставлять по уведомлению или документу о перевозке или в качестве приложений к ним, если сравнивать такие требования с требованиями, перечисленными в приложении VA и VB, соответственно.

Е. Уменьшение и/или ликвидация производства опасных или других отходов**Вопрос 5**

5	<p>Были ли предприняты меры для разработки технологий, предназначенных для уменьшения и/или ликвидации объемов <u>производства</u> опасных и других отходов: (Статьи 4.2(a) и 13.3(h))</p> <p>Да <input type="checkbox"/> Нет <input type="checkbox"/></p> <p>Если «да», пожалуйста, укажите хотя бы одну из нижеприведенных мер:</p> <p>Национальные стратегии/политика Предоставьте детальную информацию:</p> <p>Законодательство, правила и руководящие принципы Предоставьте детальную информацию:</p> <p>Прочие Предоставьте детальную информацию:</p> <p><input type="checkbox"/> Без изменений со времени предыдущего доклада</p> <p><i>(ячейка для выбора и загрузки документа(ов))</i></p>
----------	--

Инструкции:

Вопросы под этим заголовком призваны собрать информацию по разработке технологий, предназначенных для уменьшения и/или ликвидации производства опасных и других отходов.

Технологии для уменьшения и/или ликвидации производства опасных и других отходов включают в себя технологии для:

- сокращения или замены, соответственно, опасных веществ в производстве и в товарах;
- сокращение объема опасных и других отходов, включая посредством повторного использования продуктов или продления их жизненного цикла.

Разработка включает, *помимо прочего*, исследовательские программы и программы развития или проекты, а также национальные стратегии/политику, законодательство, правила и руководящие принципы, целью которых является или которые способствуют такой разработке.

Выберите «да», если в вашей стране предпринимались меры по разработке таких технологий.

Если «да», уточните и детально опишите:

Национальные стратегии/политика, такие как программы или проекты исследований и развития, планы регулирования отходов, планы или программы по предотвращению образования отходов, стратегии, нацеленные на сокращение высвобождений и использования опасных химических веществ, или способствующие использованию более чистых технологий/лучших технологий.

Законодательство, правила и руководящие принципы, такие как общие обязательства/специальные для отрасли/касающиеся вопросов отходов положения или руководящие принципы, призванные или помогающие уменьшить или ликвидировать производство опасных и других отходов.

Прочие, например, экономические инструменты/инициативы, такие как природоохранные налоги, программы финансовой помощи, субсидии, налоговые скидки, освобождение от уплаты налогов, компенсационные выплаты по экологическим претензиям и т.д., добровольные меры, напр., добровольные программы регулирования отходов (напр., ИСО, ЕМАС), экомаркировка, добровольные соглашения между отраслью и экологическими органами и т.д., а также информационные кампании, образовательные и исследовательские программы и пр., призванные или помогающие уменьшить или ликвидировать производство опасных и других отходов.

Г. Сокращение объема опасных и других отходов, подлежащих трансграничной перевозке

Вопрос 6

6	<p>Были ли предприняты меры для сокращения объема опасных и других отходов, подлежащих трансграничной перевозке: (Статьи 4.2(d) и 13.3(b)iv)</p> <p>Да <input type="checkbox"/> Нет <input type="checkbox"/></p> <p>Если «да», пожалуйста, укажите хотя бы одну из нижеприведенных мер:</p> <p>Национальные стратегии/политика Предоставьте детальную информацию:</p> <p>Законодательство, правила и руководящие принципы Предоставьте детальную информацию:</p> <p>Прочие Предоставьте детальную информацию:</p> <p><input type="checkbox"/> Без изменений со времени предыдущего доклада</p> <p><i>(ячейка для выбора и загрузки документа(ов))</i></p>
----------	---

Инструкции:

Поставьте отметку в соответствующей ячейке, чтобы указать, были ли предприняты меры для сокращения объема опасных и других отходов, подлежащих трансграничной перевозке.

Обратите внимание, что данный вопрос призван собрать информацию по мерам, специально разработанным в целях сокращения трансграничной перевозки опасных и других отходов в соответствии с пунктом 2 (d) Статьи 1 Конвенции. Здесь **нет необходимости повторять** информацию, предоставленную уже в рамках вопроса 5 по предпринятым мерам по уменьшению производства опасных или других отходов.

Если «да», уточните и детально опишите:

Национальные стратегии/политика, такие как планы регулирования отходов, планы или программы по предотвращению образования отходов.

Законодательство, правила и руководящие принципы, такие как общие обязательства/специальные для отрасли/касающиеся вопросов отходов положения или руководящие принципы, призванные сокращать экспорт опасных и других отходов.

Прочие, например, , например, экономические инструменты/инициативы, такие как природоохранные налоги, программы финансовой помощи, субсидии, налоговые скидки, освобождение от уплаты налогов, компенсационные выплаты по экологическим претензиям и т.д., добровольные меры, напр., добровольные программы регулирования отходов (напр., ИСО, ЕМАС), экомаркировка, добровольные соглашения между отраслью и экологическими органами и т.д., а также информационные кампании, образовательные и исследовательские программы и пр.

Г. Последствия для здоровья человека и окружающей среды

Вопрос 7

7	<p>Имеется ли доступная статистика (напр., исследования, доклады), собираемая вашей страной, по последствиям влияния опасных и других отходов на здоровье человека и окружающую среду? (Статья 13.3(d))</p> <p>Да <input type="checkbox"/> Нет <input type="checkbox"/></p> <p>Если «да», пожалуйста, уточните или предоставьте детали относительно того, где эту информацию можно найти или получить:</p> <p>Если возможно, прикрепите документ со статистикой <u>(по желанию)</u>:</p> <p><i>(ячейка для выбора и загрузки документа)</i></p>
---	---

Инструкции:

Поставьте отметку в соответствующей ячейке, чтобы указать, имеется ли доступная статистика, собираемая вашей страной, по последствиям влияния опасных и других отходов на здоровье человека и окружающую среду. Если вы выбрали «да», **предоставьте** информацию относительно любой имеющейся в доступе собранной статистике (напр., исследования, доклады и пр.) по последствиям влияния производства, перевозки и удаления опасных и других отходов на здоровье человека и окружающую среду, которую можно найти или получить. В данном контексте, следующее может быть уместным в качестве примера:

- статистика/исследования по последствиям соблюдения норм охраны здоровья людьми, которые работают на объектах по удалению отходов или фабриках, где они контактируют с опасными отходами;
- эпидемиологические исследования по населению, проживающему вблизи объектов для удаления отходов, где за состоянием здоровья населения проводится мониторинг на протяжении более длинного периода времени; и
- отчеты мониторинга по экологическому влиянию объектов по удалению отходов или производящих отходы фабрик, например, на животных, растительность, поверхностные, грунтовые воды, качество воздуха, почвы и т.д.

Укажите подробно деятельность, влияние, регионы и временной период, покрываемый соответствующей статистикой. Укажите, если это применимо, ссылки на или контактную информацию этих источников информации/данных.

Если возможно, загрузите документ(ы) с такой статистикой.

IV. ТАБЛИЦЫ

Таблица 1: Двусторонние, многосторонние или региональные соглашения или договоренности, вступившие в силу в 20__ году
[\(Статьи 11.2 и 13.3\(е\)\)](#)

Предоставьте информацию о действительных на отчетный год двусторонних, многосторонних или региональных соглашениях или договоренностях, заключенных согласно Статье 11 Базельской конвенции:

Тип соглашения (двустороннее, многостороннее, региональное)	<u>Покрываемые государства и территории</u>	Примечания: (покрываемые отходы, операции по удалению, период действия, если он не покрывает всего периода отчетного года, и т.д.)

Инструкции:

Предоставьте запрашиваемую информацию по двусторонним, многосторонним и региональным соглашениям или договоренностям в отношении трансграничной перевозки опасных или других отходов, заключенных со Сторонами или не Сторонами в соответствии со Статьей 11 Конвенции.

По желанию текст соглашений или договоренностей можно приложить к национальному докладу.

Таблица 2: Возможные пути окончательного удаления, применяемые в рамках национальной юрисдикции
[\(Статьи 4.2\(b\) и 13.3\(g\)\)](#)

Обобщенная информация по путям удаления:

Или источники, где такая информация, включая об объектах, может быть получена (пожалуйста, предоставьте контактную информацию или ссылку):

Или предоставьте данную информацию, заполнив таблицу ниже:

Объект/путь или процесс (Название, адрес, организация/компания, пр.)	Описание объекта, операции или процесса	Операция окончательног о удаления (Приложение IVA) Код D	Мощности объекта (в метрических тоннах)	Работает ли объект с импортирован ными отходами Да/Нет

Примечания:

Инструкции:

Цель запрашиваемой информации – предоставить обзор возможных путей удаления опасных и других отходов в вашей стране. **Обратите внимание** на то, что в данном вопросе запрашивается только общая информация о наличии объектов без привязки к какому-либо конкретному году.

Предоставьте:

- Обобщенную информацию по путям удаления (напр., количество объектов для отдельных операций по удалению и их общая годовая мощность или, в случае полигонов, остаточные емкости, т.е. объемы отходов, которые все еще могут быть приняты и удалены на этих полигонах) **или**
- Источники, где такая информация, включая об объектах, может быть получена (предоставив контактную информацию или ссылку) **или**
- Информацию об объектах/операциях или процессах, уполномоченных, разрешенных или зарегистрированных в вашей стране, **заполнив таблицу**.

Таблица ссылается на операции по удалению, перечисленные в [Приложении IV А Базельской конвенции](#). Приложение IV А дает перечень операций, которые не ведут к возможной рекуперации, рециркуляции, утилизации, прямому повторному или альтернативному использованию (операции окончательного удаления).

Под понятием «мощности» понимается объем отходов, который может быть обработан объектом за год. **Предоставьте** годовые объемы в метрических тоннах. Для полигонов, мощность означает остаточные емкости, т.е. объемы отходов, которые все еще могут быть приняты и удалены на этих полигонах.

Укажите, может ли объект импортировать отходы из других стран.

Таблица 3: Возможные пути рекуперации, применяемые в рамках национальной юрисдикции
 (Статьи 4.2(b) и 13.3(g))

Обобщенная информация по путям рекуперации:

Или источники, где такая информация, включая об объектах, может быть получена (пожалуйста, предоставьте контактную информацию или ссылку):

Или предоставьте данную информацию, заполнив таблицу ниже:

Объект/путь или процесс (Название, адрес, организация/компания, пр.)	Описание объекта, операции или процесса	Операция рекуперац ии (Приложен ие IV В) Код R	Мощности объекта (в метрических тоннах)	Работает ли объект с импортирован ными отходами Да/Нет

Примечания:

Инструкции:

Цель запрашиваемой информации – предоставить обзор возможных путей рекуперации опасных и других отходов в вашей стране. Обратите внимание на то, что в данном вопросе запрашивается только общая информация о наличии объектов без привязки к какому-либо конкретному году.

Предоставьте:

- Обобщенную информацию по путям рекуперации (напр., количество объектов для определенных операций по рекуперации и их общая годовая мощность) **или**
- Источники, где такая информация, включая об объектах, может быть получена (предоставив контактную информацию или ссылку) **или** Информацию об объектах/операциях или процессах, уполномоченных, разрешенных или зарегистрированных в вашей стране, **заполнив таблицу**.

Таблица ссылается на операции по рекуперации, перечисленные в [Приложении IV В Базельской конвенции](#). В приложении IV В дается перечень операций, которые могут привести к рекуперации, рециркуляции, утилизации, прямому повторному или альтернативному использованию (операции рекуперации).

Под понятием «мощности» понимается объем отходов, который может быть обработан объектом за год. **Предоставьте** годовые объемы в метрических тоннах.

Укажите, может ли объект импортировать отходы из других стран.

Таблица 4: Экспорт опасных и других отходов в 20__ году
(Статья 13.3(b) i)

За отчетный год экспорта не было: ☐

Если возможно, предоставьте резюме детальной информации из таблицы ниже **(по желанию)**:

Сводные данные	
A	Общий объем экспортированных опасных отходов в рамках Ст. 1(1)a:
B	Общий объем экспортированных опасных отходов в рамках Ст. 1(1)b:
A+B	Общий объем экспортированных опасных отходов:
C	Общий объем экспортированных других отходов (Приложение II):
D	Общий объем экспортированных дополнительных отходов, контролируемых в соответствии с национальной регуляторной практикой (по желанию):
A+B+C+D	Общий объем экспортированных контролируемых отходов:

Предоставьте подробные данные в таблице ниже:

Подробные данные								
Категория отходов			Опасные свойства ⁽⁵⁾					
Код отходов			Тип отходов ⁽⁴⁾	Код приложения III БК или национальный код (если БК не применим)	Объем экспорта (метрические тонны)	Страна/ страны транзита ⁽⁶⁾	Страна назначения ⁽⁶⁾	Операция окончательного удаления (Приложение IV A) Код D
Приложение БК VIII, II или IX ⁽¹⁾	Приложение БК I ⁽²⁾ (код Y)	Национальный код ⁽³⁾						

(1) Чрезвычайно важно заполнить коды Приложения VIII или, если это применимо, коды Приложения II или IX.

(2) Чрезвычайно важно заполнить эту колонку, если вы не указали код отходов в колонке 1 или 3.

(3) Если это применимо, заполните, особенно, если в колонке 1 нет подходящих кодов.

(4) Не обязательно заполнять эту колонку, если вы указали код отходов в колонке 1 или 2.

(5) Не обязательно заполнять эту колонку, если вы указали код отходов в колонке 1 или 2.

(6) Используйте двухзначные коды ИСО

Примечания:

Таблица 5: Импорт опасных и других отходов в 20__ году
 (Статья 13.3(b) ii)

За отчетный год импорта не было: ☐

Если возможно, предоставьте резюме детальной информации из таблицы ниже (по желанию):

Сводные данные		
A	Общий объем импортированных опасных отходов в рамках Ст. 1(1)a:	
B	Общий объем импортированных опасных отходов в рамках Ст. 1(1)b:	
A+B	Общий объем импортированных опасных отходов:	
C	Общий объем импортированных других отходов (Приложение II):	
D	Общий объем импортированных дополнительных отходов, контролируемых в соответствии с национальной регуляторной практикой (по желанию):	
A+B+C+D	Общий объем импортированных контролируемых отходов:	

Предоставьте подробные данные в таблице ниже:

Подробные данные									
Категория отходов			Опасные свойства ⁽⁵⁾						
Код отходов			Тип отходов ⁽⁴⁾	Код приложения III БК или национальный код (если БК не применим)	Объем импорта (метрические тонны)	Страна/ страны транзита ⁽⁶⁾	Страна происхождения ⁽⁶⁾	Операция окончательного удаления (Приложение IV A) Код D	рекуперации (Приложение IV B) Код R
Приложение БК VIII, II или IX ⁽¹⁾	Приложение БК I ⁽²⁾ (код Y)	Национальный код ⁽³⁾							

(1) Чрезвычайно важно заполнить коды Приложения VIII или, если это применимо, коды Приложения II или IX.

(2) Чрезвычайно важно заполнить эту колонку, если вы не указали код отходов в колонке 1 или 3.

(3) Если это применимо, заполните, особенно, если в колонке 1 нет подходящих кодов.

(4) Не обязательно заполнять эту колонку, если вы указали код отходов в колонке 1 или 2.

(5) Не обязательно заполнять эту колонку, если вы указали код отходов в колонке 1 или 2.

(6) Используйте двухзначные коды ИСО

Примечания:

Инструкции для таблиц 4 и 5:

Таблицы 4 и 5 призваны сгенерировать перечень *всех* трансграничных перевозок опасных или других отходов, которые подпадают под контрольные действия в рамках Базельской конвенции или национального законодательства, и которые имели место в течение рассматриваемого отчетного года.

В докладе должна быть представлена точная и полная информация о категории отходов, опасных свойствах отходов, количестве экспортированных/импортированных отходов, странах, участвующих в перевозке(ах), т.е. о стране/странах транзита и стране происхождения/стране назначения, а также о типе операции окончательного удаления или рекуперации, для которых и предназначены отходы.

Если возможно, в **первой таблице предоставьте резюме** детальной информации, которая должна быть предоставлена во второй таблице.

В обеих таблицах давайте информацию об объемах отходов в метрических тоннах. Используйте математический символ «. » для обозначения *только* десятичных дробей. Воздержитесь от использования каких-либо других математических символов, таких как « , » или « ` » для обозначения тысяч. Например, введите 10000.25 для десяти тысяч с четвертью тонн. Это позволит избежать неточностей в обработке данных.

Во **второй таблице предоставьте** данные по экспорту (Таблица 4) или импорту (Таблица 5) отходов в соответствии со следующими инструкциями:

Категория отходов

В колонке 1 чрезвычайно важно заполнить коды Приложения VIII или, если это применимо, коды Приложения II или IX Базельской конвенции.

В колонке 2, если вы не указали код отходов в колонке 1 или 3, чрезвычайно важно заполнить код Y из Приложения I Базельской конвенции. Где это применимо, могут быть указаны более одного кода Y.

В колонке 3 вставьте национальный код отходов, если это применимо, особенно, если в колонке 1 не было указано применимых кодов отходов.

В колонке 4 укажите тип отходов (описание отходов), но только если вы не указали код отходов в колонке 1 или 2.

Обратите внимание на то, что в целях характеристики отходов Приложение VIII не является исчерпывающим и не влияет на осуществление пункта 1(а) Статьи 1 Конвенции. Приложение IX также не является исчерпывающим.

Приложения Базельской конвенции, на которые имеются ссылки в таблицах 4 и 5, можно найти на [вебсайте Конвенции](#).

Опасные свойства

В колонке 5, в случае если код отходов не был указан в колонках 1 и 2, **впишите** опасные свойства соответствующих отходов (один или больше кодов из Приложения III Конвенции или национальный код, если в этом случае ни один код из Приложения III не подходит).

Объем экспорта/ объем импорта

В колонке 6 укажите общий объем экспорта/ объем импорта для каждого кода отходов или типа отходов с одинаковыми опасными свойствами, если это применимо, страну импорта/ страну происхождения, одинаковую(ые) страну /страны транзита, если применимо, и одинаковый код D/R.

Страна/ страны транзита

В колонке 7, используя коды ИСО, состоящие из 2 букв, укажите страну/страны транзита, через которые проходила трансграничная перевозка описываемых отходов.

Со списком кодов ИСО можно ознакомиться [здесь](#).

Страна импорта/ страна происхождения

В колонке 8, используя коды ИСО, состоящие из 2 букв, укажите страну назначения (Таблица 4) и страну происхождения (Таблица 5). «Страна назначения» означает страну, из которой экспортировались отходы. «Страна происхождения» означает страну, из которой импортировались отходы.

Операция окончательного удаления

В колонке 9 введите соответствующий код D из Приложения IV А Базельской конвенции чтобы указать соответствующую операцию окончательного удаления для которой были предназначены отходы.

Операция по рекуперации

В колонке 10 введите соответствующий код R из Приложения IV В Базельской конвенции чтобы указать соответствующую операцию рекуперации для которой были предназначены отходы.

Таблица 6: Общий объем производства опасных и других отходов в указанные годы
 (Статья 4.2(a), 13.3(i) и Решение БК-10/2 по Стратегическим рамкам) [\(по желанию\)](#)

Общий объем произведенных опасных и других отходов (метрические тонны)											
	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015
Общий объем опасных и других отходов, произведенных в те годы, по которым имеются официальные данные											
Если возможно, общий объем произведенных опасных отходов в рамках Ст. 1 (1)a (Приложение VIII)											
Если возможно, общий объем произведенных опасных отходов в рамках Ст. 1 (1)b											
Если возможно, общий объем произведенных других отходов (Приложение II)											

Примечания:

Если возможно, загрузите развернутую национальную статистику по производству опасных отходов⁽¹⁾ [\(по желанию\)](#):
 (ячейка для выбора и загрузки документа)

(1) Разбивку можно делать по кодам Базельской конвенции (напр., Приложение I, Приложение VIII) или по национальным кодам.

Инструкции:

Национальные данные по производству отходов дает реальную базу, позволяющую лицам, принимающим решения, расставлять по приоритетам вопросы регулирования отходов. Помимо этого, можно более эффективно работать с предотвращением образования и минимизацией, а также/ или ликвидацией производства отходов и объемами отходов, являющихся предметом трансграничной перевозки, если есть более четкая картина национальных данных по существующему производству отходов. Дальнейшие руководящие принципы по сбору данных в целях отчетности можно найти в [Методическом руководстве по разработке инвентарных перечней опасных отходов и других отходов в рамках Базельской конвенции](#).

Если есть, предоставьте:

- общий объем произведенных в вашей стране опасных отходов.
- Если возможно, общий объем произведенных отходов, подпадающих под категорию опасных в соответствии с пунктом 1(a) Статьи 1.
- Если возможно, общий объем произведенных отходов, подпадающих под категорию опасных в соответствии с пунктом 1(b) Статьи 1.
- Если возможно, общий объем произведенных отходов, подпадающих под любую категорию в Приложении II (Y46-Y47).

Предоставьте информацию об объемах отходов в метрических тоннах. Используйте математический символ « . » для обозначения *только* десятичных дробей. Воздержитесь от использования каких-либо других математических символов, таких как « , » или « ` » для обозначения тысяч. Например, введите 10000.25 для десяти тысяч с четвертью тонн. Это позволит избежать неточностей в обработке данных.

Предоставьте данные за предыдущие годы, если такие имеются и ранее не предоставлялись.

Внесите обновления/правки, если такие имеются, в данные, ранее предоставленные за предыдущие годы.

Таблица 7: Удаления отходов, которые не были осуществлены, как было намечено⁽¹⁾
 (Статья 13.3(b) iii)

Имели ли место за отчетный год **удаления** отходов, которые не были осуществлены, как намечено: Да ☐ Нет ☐

Если «да», пожалуйста, укажите подробно:

Дату произошедшего	Страну экспорта и страну импорта	Код отходов	Тип отходов ⁽²⁾	Объем (в метрических тоннах)	Если возможно, укажите причину произошедшего	Если возможно, укажите предпринятые альтернативные меры

Примечания:

(1) Это не включает перевозки незаконного оборота, которые раскрывает Таблица 9

(2) Если вы предоставили код отходов в колонке 3, данную колонку можно не заполнять.

Инструкции:

Данная таблица призвана собрать информацию по трансграничным перевозкам опасных и/или других отходов, имевшим место в отчетном году, и которые могли быть не завершены в соответствии с уведомлением или согласием компетентных органов и условиями контракта. Обратите внимание на то, что эта таблица не включает перевозки незаконного оборота, которые раскрывает Таблица 9.

Случаи удаления отходов, которые не были осуществлены, как намечено, могут быть вызваны различными факторами, такими как форс-мажор (напр., банкротство или остановка работы объекта ввиду природных катаклизмов или технических проблем) или предоставленные отходы оказались неприемлемыми для процесса.

В колонке 2 укажите направление транспортировки следующим образом: «Из страны А в страну В»; используйте коды ИСО, состоящие из 2 букв, для указания стран. Со списком кодов ИСО можно ознакомиться [здесь](#).

В колонке 3 введите коды из Приложения VIII, II или IX Базельской конвенции или, если это невозможно, коды из Приложения I Базельской конвенции или национальный код. Приложения Базельской конвенции можно найти на [вебсайте Конвенции](#).

В колонке 4 дайте описание отходов (можно не заполнять, если вы предоставили код отходов в колонке 3).

В колонке 5 внесите объемы в метрических тоннах.

Используйте математический символ «.» для обозначения *только* десятичных дробей. Воздержитесь от использования каких-либо других математических символов, таких как «,» или «`» для обозначения тысяч. Например, введите 10000.25 для десяти тысяч с четвертью тонн. Это позволит избежать неточностей в обработке данных.

В колонке 6, если это возможно, укажите причину(ы) произошедшего (напр., форс-мажор (напр., банкротство или остановка работы объекта ввиду природных катаклизмов или технических проблем) или предоставленные отходы оказались неприемлемыми для процесса).

В колонке 7, если возможно, укажите предпринятые альтернативные меры, такие как временное хранение, предварительная обработка отходов с тем, чтобы сделать их приемлемыми для процесса, или перевозка отходов на другой подходящий объект.

Таблица 8: Аварии, происходящие в процессе трансграничной перевозки и удаления опасных и других отходов
(Статья 13.3(f))

Имели ли место за отчетный год **аварии**, произошедшие в процессе трансграничной перевозки и удаления опасных и других отходов:

Да ☐ Нет ☐

Если «да», пожалуйста, укажите подробно:

Дата и место аварии	Страну экспорта и страну импорта	Код отходов	Тип отходов ⁽¹⁾	Объем (в метрических тоннах)	Тип аварии	Предпринятые меры по устранению последствий аварии

Примечания:

(1) Если вы предоставили код отходов в колонке 3, данную колонку можно не заполнять.

Инструкции:

Данная таблица призвана собрать информацию по авариям, произошедшим в процессе трансграничной перевозки и удаления опасных и других отходов за соответствующий отчетный год.

В колонке 2 укажите направление транспортировки следующим образом: «Из страны А в страну В»; используйте коды ИСО, состоящие из 2 букв, для указания стран. Со списком кодов ИСО можно ознакомиться [здесь](#).

В колонке 3 введите коды из Приложения VIII, II или IX Базельской конвенции или, если это невозможно, коды из Приложения I Базельской конвенции или национальный код. Приложения Базельской конвенции можно найти на [вебсайте Конвенции](#).

В колонке 4 дайте описание отходов (можно не заполнять, если вы предоставили код отходов в колонке 3).

В колонке 5 внесите объемы в метрических тоннах. Используйте математический символ «. » для обозначения *только* десятичных дробей. Воздержитесь от использования каких-либо других математических символов, таких как «, » или «` » для обозначения тысяч. Например, введите 10000.25 для десяти тысяч с четвертью тонн. Это позволит избежать неточностей в обработке данных.

В колонке 6 укажите тип аварии, напр., взрыв контейнера для отходов, сопряженный с формированием легковоспламеняющихся газов.

В колонке 7, укажите предпринятые меры по устранению последствий аварии, напр., контейнер для отходов не был отправлен на экспорт, а было проведено расследования экологическим агентством и пожарных служб.

Таблица 9: Незакрытые случаи незаконного оборота за отчетный год⁽¹⁾
 (Статьи 9.5, 13.3(с), 13.3(i) и решения КС, касающиеся незаконного оборота)

Имели ли место за отчетный год случаи незаконного оборота, которые не были закрыты: Да ☐ Нет ☐

Если «да», пожалуйста, укажите подробно:

Страну экспорта и страну импорта	Код отходов	Тип отходов ⁽²⁾	Объем (в метрических тоннах)	Указание причин незаконности (возможные ссылки на соответствующие Статьи Конвенции или национального законодательства)	Ответственность несет за незаконность (пожалуйста, поставьте отметку, ✓ где необходимо)			Предпринятые меры, включая какие-либо наложенные санкции
					Экспортер или производитель	Импортёр или лицо, отвечающее за удаление	Прочие	

Примечания:

(1) Более детальный бланк о подтвержденных случаях незаконного оборота можно найти на вебсайте Базельской конвенции: <http://www.basel.int/Procedures/ReportingonIllegalTraffic/tabid/1544/Default.aspx>

(2) Если вы предоставили код отходов в колонке 2, данную колонку можно не заполнять.

Инструкции:

В Базельской конвенции прописано, что каждая Сторона должна внедрять соответствующее национальное/ местное законодательство, призванное предотвращать и наказывать за незаконный оборот (пункт 5 Статьи 9), а также предпринимать соответствующие меры по осуществлению и обеспечению выполнения положений Конвенции (пункт 4 Статьи 4). Конференция Сторон призывает Стороны уведомлять Секретариат о подтвержденных случаях незаконного оборота, используя [разработанный бланк](#) для подтвержденных случаев незаконного оборота.

Предоставьте информацию только по тем случаям незаконного оборота, которые были закрыты в отчетном году, даже если они и были выявлены за год до этого или еще раньше. В данном контексте термин «закрыты» означает либо вынесение судом окончательного решения о штрафе или тюремном заключении, или то, что были наложены административные штрафные санкции.

Незаконный оборот определен в пункте 1 Статьи 9 Базельской конвенции следующим образом:

«Для целей настоящей Конвенции любая трансграничная перевозка опасных или других отходов:

(а) **без уведомления** всех заинтересованных государств в соответствии с положениями настоящей Конвенции; или

- (b) **без согласия** заинтересованного государств в соответствии с положениями настоящей Конвенции; или
 (c) **с согласия**, полученного от заинтересованных государств **путем фальсификации, введения в заблуждение или обмана**; или
 (d) которая **которая существенным образом не соответствует** документам; или
 (e) которая **которая ведет к преднамеренному удалению** (например, сбросу) опасных или других отходов **в нарушение настоящей Конвенции** и общих принципов международного права, считается незаконным оборотом.»

В колонке 1 укажите страны, вовлеченные в дело незаконного оборота (страна экспорта и страна импорта), прописав направление транспортировки следующим образом: «Из страны А в страну В»; используйте коды ИСО, состоящие из 2 букв, для указания стран. Со списком кодов ИСО можно ознакомиться [здесь](#).

В колонке 2 введите коды из Приложения VIII, II или IX Базельской конвенции или, если это невозможно, коды из Приложения I Базельской конвенции или национальный код. Приложения Базельской конвенции можно найти на [вебсайте Конвенции](#).

В колонке 3 дайте описание отходов (можно не заполнять, если вы предоставили код отходов в колонке 2).

В колонке 4 внесите объемы в метрических тоннах. Используйте математический символ « . » для обозначения *только* десятичных фракций. Воздержитесь от использования каких-либо других математических символов, таких как « , » или « ` » для обозначения тысяч. Например, введите 10000.25 для десяти тысяч с четвертью тонн.

В колонке 5 укажите причину трансграничной перевозки в случае незаконного оборота, исходя из определения незаконного оборота выше и любого национального законодательства дополнительно.

В колонке 6 укажите лицо, которое было определено, как ответственное за случай незаконного оборота, не забывая о том, что существует вероятность того, что ответственны могут быть несколько лиц.

В колонке 7 укажите предпринятые в вашей стране меры в результате данного случая незаконного оборота. Они могут включать:

- преследование ответственных за незаконный оборот и как результат, напр., вынесение решения о штрафных санкциях или заключении, административных мерах, таких как аннуляция разрешений, гражданских мерах, таких как компенсация за причиненный урон или оправдание.
- Предприняты меры в контексте сотрудничества, такие как: правовая поддержка, предоставленная другой стране, вовлеченной в дело о незаконном обороте, с целью содействия обеспечения дополнительного судебного преследования; обмен с другими странами с целью предотвращения незаконного оборота в будущем; дальнейшее расследование незаконной деятельности, связанной с данной тематикой; или передача Секретариату бланков для подтвержденных случаев незаконного оборота.

Справочные документы

ИСС (Комитет по управлению механизмом для способствования продвижению выполнения и продвижения Базельской конвенции). 2014. Пересмотренное руководство Базельской конвенции по системе контроля – Учебное пособие для тех, кто занимается трансграничной перевозкой опасных отходов доступно по адресу: <http://www.basel.int/portals/4/download.aspx?d=UNEP-CHW.12-9-Add.3-Rev.1.English.pdf>

ИСС (Комитет по управлению механизмом для способствования продвижению выполнения и продвижения Базельской конвенции). 2014. Методическое руководство по разработке инвентарных перечней опасных отходов и других отходов в рамках Базельской конвенции. Доступно по адресу: <http://www.basel.int/portals/4/download.aspx?d=UNEP-CHW.12-9-Add.1.English.pdf>

ИСС (Комитет по управлению механизмом для способствования продвижению выполнения и продвижения Базельской конвенции). 2015. Руководство по осуществлению Базельской конвенции. Доступно по адресу: <http://www.basel.int/portals/4/download.aspx?d=UNEP-CHW.12-9-Add.4-Rev.1.English.pdf>
